



' ()) *
&+

! " # \$ % " &

' - ". 4 Territoires Od!" Out re

2 ".

* 3 1. " "
5 (\$ " 6 # " "\$6 !
7% \$ elle qu'amendée par le Pro
, 8 &

9 13 # " "
1 3 ". %"

Date d'entrée en vigueur
à l'égard"1

' , 8 & ' 90 ."1
9 : ;

< (((. . 6 13 *

* 6 " , . .! = " \$ * 1 \$ * \$ 2 ? \$) \$
@ ; A " \$ < "B 1 \$, + 13 = . A "
C * 9 ,





, , < &

1 (# " \$! " # \$ 7) " -

" 6 # " \$ 6 ! " # \$ 7 %

DDDDDDDDDDDDDDDDDD

' 1 9
, 9

!" # \$ % ! %

9 ((1 (; # ((. " 1 @ "
=" - =# . = " . ; # (E = " 2 (.

* 1 # 0 ."1 .. 1 " . - ; # (. & 1 \$
1 ! ! " . - ; # (. " 1 = (*
=1. = ; @ . 1 1 !- F 1 # *
@ " " =1. = ; a@ ter the " amended Conventio
G . G 0 .."1 1\$ # 1 9 % #
@ " * . = " - =# . ; # (E = " 2
(hereafter the " CRS MCAA") on

* 1 # \$ " " = \$. 1 1 * ((((-
1. 1 ! # # () " -
(G # G . 1 1 * () (F
; ! 1\$ (1. 1 # ; #
) " - (- (G # G . 1 1 * 1 ((-
(F -H

* 1 # = . 1 1 * ((G 1 . F - . -
." " - # 1 . 1 1 * (((1.
; ! 1 # ; H

@ 1 (" (. - - ! !- %" 1 " 1 G . 1 1 *
; ! 1 # ; (# %" 1 (G * . 1 1
((1 \$ A" \$ 1 # %" 1 (G *
(# - - 1 ! # # 1 1.
%" 1 (; ! 1 ! # # # ; # () "
- H

= I G 1# # ; # F - . 1 1 * ! G " 1 ! (. - G
 " 1 = (. 1 1 * 1 1 * ' @*== (. G F - G
 ; ! 1 # 1 (((! H
 F 1 # 1 (((! H
 E" I G 1# # \$ (\$ G F - . 1 1 * G " 1 !
 (. " 1 = ; ! 1 # ; 1 ((. 1 1 * #
 (! F 1 # 1 (((! H
 ' # # (. 1 " 1 = (. 1 1 * 1
 @*== . - 1 (+ G A" !- # %" 1 1 # %" 1
 G " 1 # 1 (. " 1 *' @*==H
 ; # 1 (. " 1 *' @*==H
 * (. # - (%" 1 + 1 f' (. " 1 = ((G
 . 1 1 * = 7 (. 1 1 * \$ G (. + # " (G
 " " # = 7 (. 1 1 * \$! # 1 !- @*== \$ (G
 ; ! 1 # 1 # ; (# %" 1 G " (. \$
 0 ." 1 1 . 1 * 1 ((1 G . ((.
 ' @== (1. " 1 *' @*== ! G 0 .11
 F . 1 1 * . 1 1 * (1 ; . \$ #
 " 1" G ! " 1" G (#
 %" 1 \$ 1 - (; . # # 1" G !
 " " 1 . G (# %" 1 (; ! 1
 jurisdiction beginning on or after 1 January 2015,
 = . 1 1 *) " - 7 1 # 1 (#
 %" 1 1 !- *' @*==) " -
 0 ." 1 1 . 1 1 * (((1. . 1
 " 1 = 7 \$! . G 1 1 F # 1 1 * . 1
 . 1 G \$ " # GA" 1 (. # %" 1
 ; # 1 " 1 *' @*== G # 1 (1 # %" 1
 !- *' @*== \$ (; . # 1" G !
 . G (1 # %" # %" 1 \$ 1 # %G 1 (.
 " (. 1" G ! # 1 # %G 1 (. 7 \$
 ; ! 1 # %" 1 ! # # () -
 Bermuda's effective date of the Amended Convention i
 1 (# 1 %" 1 # 1 !- *' @*==) " -
 9 1 . 1 - 1 (0 .
 1 (1 " ! \$. 1 " ! G . 1 / 1 J # 1 . 1
 9 1 G 1 1

() * " ! # \$ %
%

Déclaration relative à la date d'effet pour les éc
multilatéral entre autorités compétentes concernant
"; (

* 1 A" 0 . " 1 is l'engagement d'échanger aut
. & et que, pour être en mesure d'échang
renseignements e d e r t a C o n v e n t i o n e c o n c e r n a n t l ' a s s i s
. 5 (telle qu'amendée par le Protocole modifiant
1. " " . 5 + (5 * K . 1 L (. . " "
1 " A " l ' s ' e s s ' e n g a g e s i g n é u n e D é c l a r a t i o n d ' A c c o
multilatéral entre autorités compétentes concernant
"; (+ 5 IK' AMAC LNCD ! H

* 1 A" \$ (. . 6 \$ * m e n d é e s ' a p p l i q u e à l '
administrative couvrant les pér%odes \$ d ' i m p o s i t i o n q u i
l'année qui suit celle durant laquelle la Convention
Partie osue, n c e n d e ' a p e r i o d e d ' i m p o s i t i o n , e l l e s ' a p p l i q u
1 ! # " (% \$ " 5 j a n v i e r d e l ' a n n é e q u
1 " A " * . 1 r à l # é g a r d d ' u n e P a r t i e

Considérant que l'article . 1 A" 1 "; F " " "
convenir que la Convention amendée prendra effet pou
portant sur des pér%iodes d'impoh "

* A" 1 # . " N . " % " 1
Convention amendée que pour ce qui concerne des péri
1 % " 1 1 " A " * . 1 ! A " \$
conséquent, les juridictions émettrices pour les quel
1 " " 1. "; % " 1 A" 1
pour les périodes d'imposition ou les% obligations fi
janvier de l'Hannée suivante

Reconnaissant qu'une Partie existante à la Conventi
F e des renseignements e d e l a r C o n v e n t i o n a m e n d é e e t d
ce qui concerne des périodes d'imposition ou des obli
la Convention amendée si les r e s u r P a r t i e s i d e t i l a m e n d é
d'effet

Reconnaissant en outre qu'une nouvelle partie à la C
Partie existante des rens e i g n e e m e n t G o u v e n e n t e i r o t n u a d r e e n l d ' é a r
< * 9 " qui concerne des périodes d'imposition ou des
prévue dans la Convention amendée si les deux Partie
autre date d'effet

' A" # . v e r t u d e l ' a r t i c l e . 1 1
l'AMAC NCD peuvent donner lieu à des demandes de suiv
% " 1 . \$ A " . N . 1 1 1 A"
% i d i c t i o n é m e t t r i c e a é c h a n g é a u t o m a t i q u e m e n t d e s r e

Confirmant que la capacité d'une juridiction de tran-
vertu de l'article 10 de la Convention amendée et de l'AMAC NCD,
aux demandes de suivi formulées en application de l'
les dispositions de l'AMAC NCD, y compris les périodes
A figurent, quelles que soient les périodes d'i-
" 1 1 ";A" # . H

Les Bermudes déclarent que la Convention amendée s'a-
l'AMAC NCD pour ce qui concerne l'assistance administ-
0 ."1 " F 6 * . 1 A" (1 1 "
A" ((((" ! 1 " "
"1" 1 1 %" 11 quelles que soient les périodes
! # (1 %" 1 1 ";A" \$ # .
! 1 " " " 1" 1 1 1 1 %" pour 1
d'imposition 1 1 A" 1 !" % " 7 5 % 7\$
1 A" 1 ((1 * . 1 % 7 " 0 ."1
A" . 5 1 1 1 " %" 1 1 " "
l'AMAC NCD est le 1

Q 0 ."1 1 que la Convention amendée s'applique a
l'assistance administrative prévue par son article
* . 1 A" (1 1 A" \$ " 1
demandes de suivi relatives aux renseignements écha-
1 1 1 1 %" 1 couvertes par l'AMAC
((((" ! 1 " " " 1"
la juridiction destinataire quelles que (soient les p-
%" 1 1 ";A" # . \$.
" 1" 1 (((1 ti%" destinataire pour les périodes
1 1 A" 1 !" % 7 " 5 % 7\$ 1
((1 * . 1 % 7 " % 0 ..51 A"
période de déclaration pour les juridictions émettric
%

Q 9 " " 3 A" A"3
0 ."1 F " " \$ 1 " " 4 ' - "
9 1 1 * " C"13+